

Santé physique et sport amateur, direction:

1. Rapport pour 1973-1974, 288. Document parlementaire no 301-1/150.
2. Rapport pour 1974-1975, 1245. Document parlementaire no 301-1/150A.

Science et Technologie:

Voir **Subsides en vertu de l'article 58 du Règlement, Motions.**

Science et Technologie, département d'Etat:

1. Renvoi du budget principal de 1974-1975 au Comité des prévisions budgétaires en général, 34.
2. Renvoi du budget principal de 1975-1976 au Comité des prévisions budgétaires en général, 314. Rapport (Procès-verbaux et témoignages – Voir Appendice no 66 aux *Journaux*), 445.
3. Renvoi du budget supplémentaire (A) de 1975-1976 au Comité des prévisions budgétaires en général, 854.
4. Renvoi du budget principal de 1976-1977 au Comité des prévisions budgétaires en général, 1050. Rapport (Procès-verbaux et témoignages – Voir Appendice no 180 aux *Journaux*), 1315.
5. Rapport pour 1973-1974, 252. Document parlementaire no 301-1/30.
6. Rapport pour 1974-1975, 1141. Document parlementaire no 301-1/30A.
7. Somme consacrée à des contrats aux fins de recherche depuis 1972, adjudicataires: M. Symes—Dépôt immédiat de la réponse, 655. Document parlementaire no 301-2/557.
8. Sommes consacrées à la publicité, contrats, adjudicataires, etc.: M. Symes—Dépôt immédiat de la réponse, 282. Document parlementaire no 301-2/570.
9. Traduction de documents en français et rédaction de documents bilingues, coût: M. McKenzie—Dépôt immédiat de la réponse, 243. Document parlementaire no 301-2/998.

Séances de la Chambre:

1. Ordre,—Prolongation des heures de séances les 2, 3, 8 et 10 juillet 1975, 671.
2. Ordre,—Que la Chambre ne siège pas le 30 juin et le 7 juillet 1975, 671.
3. Ordre du consentement unanime,—Que lorsque le 24e jour de juin et le 1er jour de juillet sont un mardi, la Chambre ne siège pas le 23e jour et le 30e jour de juin, 671.
4. Ordre,—Prolongation des heures de séances pour dix jours à compter du 12 novembre 1975, sauf les vendredis et les jours prévus conformément à l'article 58 du Règlement, 824.
5. Ordre,—Que la Chambre siège le samedi 20 décembre 1975, 970.
6. Ordre,—Que, le lundi 5 avril 1976, la Chambre continue de siéger entre six et huit heures du soir et que, le mardi 6 avril 1976, elle ne s'ajourne pas avant d'avoir terminé les affaires prévues dans le présent ordre, 1171.
7. Ordre du consentement unanime,—Que la Chambre ne siège pas de onze heures du matin à une heure de l'après-midi, le mardi 29 juin 1976 et ne siègera pas le vendredi 2 juillet 1976, 1378.
8. Motion en vertu de l'article 43 du Règlement (M. Lambert) (Bellechasse): Que lorsque les fêtes du 24 juin et du 1er juillet sont un jeudi, la Chambre ne siègera pas le 25 juin et le 2 juillet, présentation et adoption, 1395.

Voir aussi **Ajournement de la Chambre, Motions spéciales.**

Seaway International Bridge Corporation Ltd.:

1. Rapport y compris les comptes et états financiers pour 1973 ainsi que le rapport de l'Auditeur général s'y rapportant, 17. Document parlementaire no 301-1/235.
2. Rapport y compris les comptes et états financiers pour 1974 ainsi que le rapport de l'Auditeur général s'y rapportant, 690. Document parlementaire no 301-1/235A (Texte français), 693.

Secrétaire du Cabinet et greffier du Conseil privé, Loi:

Message et recommandation de l'Administrateur, Bill C-38, M. Trudeau. 1re lecture, 154. Motion tendant à la 2e lecture, présentation et interruption du débat, 224. Reprise du débat, 2e lecture et renvoi au Comité des prévisions budgétaires en général, 231. Rapport (Procès-verbaux et témoignages – Voir Appendice no 37 aux *Journaux*), 231-2. Etude à l'étape du rapport, rapport sans amendement et 3e lecture, 236. Sanction royale, 237. 23-24-25 Elizabeth II, chapitre 16, S.C. 1974-1976.

Secrétariat d'Etat, Ministère:

1. Renvoi du budget principal de 1974-1975 au Comité de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts, 33.